



大阪 + 京都 + 神戶 美景5天團 AJOEW05N

神戶漁人碼頭、和歌山電鐵貓站長、黑潮市場、円月島奇岩(遠眺)、
千疊敷、梅干館(DIY梅酒/果汁)、三段壁、時令果園、
心齋橋、「世界文化遺產」平等院、伏見稻荷大社、
祇園散策、錦市場、Rinku Premium Outlets

《2020年1月1日起出發適用》



平等院

行程特點：

1. 參觀京都「世界文化遺產」平等院、伏見稻荷大社~千本鳥居，欣賞美景及感受寺院的靜謐氣氛。
2. 前往和歌山電鐵貓站長車站，探望貓站長Nitama及乘特色觀光列車。
3. 入住1晚溫泉酒店，盡享日式風呂，更可享受豐富酒店晚餐。(註1)

「賞櫻名所」、「紫色夢幻花海~紫藤花名所」及「世界文化遺產」平等院#(註3)

- 位於京都府宇治川，創建於公元11世紀中，是日本最早的神社建築之一。平等院最具代表性的建築物是「阿彌陀堂」，屬日本國寶級文物。因屋頂上有一尊金銅鳳凰像，而建築物向兩翼的方向延伸，看上去似欲振翅高飛的鳳凰，所以「阿彌陀堂」又稱「鳳凰堂」。整座殿堂映照在阿字池水面上，美麗的姿態宛如極樂寶池中浮現的宮殿，朱紅色的外觀更顯靜謐與莊重。

賞櫻期約3月下旬至4月上旬，賞紫藤花約4月下旬至5月初。



伏見稻荷大社

伏見稻荷大社(千本鳥居)

- 自古以來是農業與商業的神明，在傳統上整個稻荷山的範圍都被視為神聖的地方。由於每年都有大量的香客前來祭拜求取農作豐收、生意興隆、交通安全，使該神社成為京都地區香火最鼎盛的神社之一。而前來許願的人們往往會在神社內豎立一座鳥居來表達對神明的敬意，使得伏見稻荷大社的範圍內豎有數量驚人的大小鳥居，而以「千本鳥居」之名聞名日本全國乃至於海外。



和歌山電鐵貓站長

漫步京都古街~祇園(註2)

- 祇園是京都繁華區的代表地段，以觀賞舞妓或藝妓舞藝的「花街」聞名。「祇園」位於八坂神社前，以四條通為主要街道，自鴨川開始到東大路通及八坂神社，沿路可見御茶屋、日本料理店及酒吧，也有著名歌舞伎劇場「南座」。走在兩側裝設格子戶的古老木造建築巷道中，可體驗到古都昔時的風雅情調。由北部的新橋通至白川沿路的地區，被指定為「重要傳統建造物群保存地區」，而南部包括花見小路的地區則受京都市指定為「歷史景觀保全修景地區」，這兩個地區皆受政府保護，成為京都文化、觀光的必遊名勝。

神戶Harbor Land漁人碼頭，欣賞神戶港景色

- 此為昔日的神戶港口倉庫，其後改建為觀光港口，在此能欣賞神戶港迷人而璀璨的景色。



春日增遊~「賞櫻名所」大阪城公園
(3月25日至4月10日出發適用)(註3)

Day 1

香港→大阪—神戶Harbor Land 漁人碼頭
#如乘坐凌晨機出發，增遊神戶三宮商店街。

Day 2

和歌山—電鐵貓站長Nitama車站*(乘特色觀光列車)—黑潮市場—門月島奇岩(遠眺)—
千疊敷—溫泉酒店(盡享日式溫泉樂)(註1)

·「電鐵貓站長Nitama」：Nitama是和歌山電鐵的接班貓，牠與貴志車站站長Tama風靡全日本，牠被委任為伊太祈曾站站長，每天招呼遊客，吸引大批貓迷慕名而來，成為人氣爆登的旅遊景點，可說是和歌山電鐵的招財貓。

* Nitama貓站長為不定休日，敬希留意。

▲如遇黑潮市場休館，將改為前往Tore Tore海鮮市場。

Day 3

梅干館(DIY梅酒/果汁)▲—三段壁*—時令果園(重本包任食)*—心齋橋購物大道

▲DIY體驗內容，最終以主辦機構安排為準。

※時令果園約1-5月品嚐士多啤梨，約6月份品嚐蜜柑，約7月品嚐布祿/水蜜桃，約8月品嚐葡萄/水蜜桃，約9月品嚐葡萄/梨，約10-12月品嚐富有柿/蜜柑。如因天氣影響或季節問題未能安排採摘水果，將每位退回¥1500。確實水果種類及享用方式(任摘任食或由專人採摘任食)，將由果園安排而定。

#客人可自行購票乘電梯，深入地底12層觀賞洞窟奇景及體驗太平洋大海之氣勢，費用約¥1300。

Day 4

京都—宇治—「賞櫻名所」、「紫色夢幻花海~紫藤花名所」及「世界文化遺產」平等院(包入場)* (註3)—「賞櫻名所」伏見稻荷大社(千本鳥居)* (註3)—祇園散策(註2)—錦市場

#客人可自行購票進入鳳凰堂參觀，費用約¥300。

*賞櫻期約3月下旬至4月上旬，賞紫藤花約4月下旬至5月初。

Day 5

Rinku Premium Outlets—大阪→香港

天數	早餐	午餐	晚餐	住宿酒店
1		航機上▲*	日式美食	神戶Plaza/Pearl City/Sheraton/Okura/ANA Crowne Plaza/阪神Miyako/甲子園Hewitt/東急REI/The B/Oriental/大阪Elseireine/Plaza酒店或同級
2	酒店內	和歌山特色料理	酒店豐富晚餐	白濱/箕面/琵琶湖/奈良溫泉酒店或同級
3	酒店內	日式美食	日式料理	大阪Plaza/ANA/Bay Tower/Elseireine/東急REI/新阪急/甲子園Hewitt/Daiwa Roynet/Agora/Best Western/神戶Plaza/Pearl City/The B/舞者Seaside/Mystays/Holiday Inn/Vischio/京都 S-PERIA酒店或同級
4	酒店內	和風美食	/	
5	酒店內	日式燒烤	航機上**	

※如遇酒店客滿，本公司將安排入住同級酒店。 ▲如乘坐凌晨機出發，首天午餐需自行安排。
*如乘坐香港快運航機上均不設餐飲服務(包括清水)，客人可於航機上自行購買。

#因應航班起飛時間，第五天客人需自行安排晚餐。

註：

- 傳統日式溫泉，不可穿衣沐浴。
- 祇園「花見小路」嚴禁拍照，違例者將被罰款¥10,000(以日本京都祇園一協議會公佈為準)，敬請留意。
- 賞花期及數量將視乎天氣而定，僅供參考。
- 單人房附加費，日本酒店以提供單人房為標準，不設雙床房或大床房之安排，敬請留意。
- 旅行團服務費屬建議性質。
- 旅行團服務費已包括：領隊、當地導遊、旅遊司機及旅行社相關人員，於完團前個別向團友收取。每位全程合共(港幣)：\$650。團隊人數25人或以上，將設領隊及當地導遊，團隊人數24人或以下，將設1位領隊兼任導遊(Escort Guide)。
- 為使閣下可提早準備行程，當繳交全數後，分行職員將講解有關旅遊資訊。
- 「香港旅遊業議會」(TIC)建議旅客出發前購買旅遊綜合保險。
- 客人凡參加此團必須於報名同時購買或具備綜合旅遊保險。
- 行程表所列載的航班資料、交通、行程、酒店住宿及膳食等安排，將可能因應不同出發日期而有所變動，詳情請參閱收據備註，恕不另行通知。如此等變動於報名後發生，則本公司會作個別通知。
- 行程、膳食及住宿的先後次序，以當地接待安排為準，如有調動，恕不另行通知。
- 團費已包含服務供應商提供之團體優惠，如行程單張沒有註明，客人不會再另外獲得服務供應商提供優惠的差額退款。
- 以上行程價格及其相關費用(例如燃油附加費、手續費、稅項及旅遊業議會印花成本等)可在永安旅遊網站查看或向分行職員查詢。
- 確實團費均以報團當時為準，旺季加幅另行通知。
- 客人可於永安網站查詢或於報名時向分行索取「旅客須知」，以便於出發前作好適當準備。
- 確保消費者權益，請詳閱「旅行團報名及責任細則」，客人可向分行職員索取或參閱收據或報名表背頁，並可於永安旅遊網站(www.wingontravel.com)下載最新版本。
- 根據香港旅遊業議會關於「會員因迫不得已理由而取消旅行團」的第二百二十三號指引，旅行社如因「迫不得已理由」取消旅行團，處理團員退款時可以收取退票費，以及本公司訂列收取之以下手續費港幣\$500：有關退票費，交通服務供應商或會因應個別出發日期之航班、加班機或包機而徵收較高之退票費或不設退票，確實金額以交通服務供應商之最終回覆為準；詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站(www.tichk.org)。
- 以上圖片只供參考，一切以實物為準。

航班資料→

選乘國泰(CX)/香港(HX)航空/香港快運(UO)航空，直航往返
去程：香港→大阪 約上午0755-1330/凌晨0150-0300起飛
回程：大阪→香港 約晚上1830-2300抵港 或 0100-0200+1抵港

※航班時間如有更改，則以航空公司資料為準。

※延期停留附加費會視乎航空公司浮動而調整，有關費用及該申請之確認與否，最終以航空公司資料為準。

※如採乘加班機，航班時間待民航處審批落實及不設延期服務。

※如抵港時間為第六日凌晨，建議購買六天旅遊保險。

※大阪CX564/CX565航班，需途經台北約60分鐘。

香港(HX)航空

※機票不設延期停留。

※航機上之膳食將因應航空公司安排，或享用輕食/餐盒。

※如已出機票或客人最終未有隨團出發，燃油附加費將不設退款，敬請留意。

香港快運(UO)航空

※機票不設延期停留。

※香港快運航機上均不設餐飲服務(包括清水)，客人可於航機上自行購買。每人可帶寄艙行李1件，重量不可超過20kg。

※如已出機票或客人最終未有隨團出發，燃油附加費及日本國際觀光旅客稅將不設退款，敬請留意。

本州、東京、東北、四國【自費項目表】(供參考)

地區	項目名稱及內容	活動時間 (約)	安排時間 (約)	交通時間 (約)	成行人數	每位收費(日元)		不参加客人之安排
						成人	小童(2-11歲)	
東京/ 本州	富士山/天神山/Yeti/Grimpa 滑雪場 包入場及滑雪用具(雪橇、長靴及雪仗)	2-3 小時	到達該地區 期間進行	行程中 景點之一	1 人或以上	¥ 4,500- ¥ 5,000		於園內自費品嚐美食/ 欣賞富士山美景及 拍照留念
	輕井澤 Snow Park/王子滑雪場	1-2 小時				¥ 5,000		於附近商場自由活動
	白川鄉/立山/茶臼山/勝山/大山滑雪場					¥ 4,500- ¥ 5,000		於附近拍照留念
	藏王/湯澤滑雪場							
	神戶 Snow Park	2-3 小時		行程中 景點之一		¥ 500- ¥ 1,000		於園內自費品嚐美食/ 於附近拍照留念
	各滑雪場租用雪兜 部份滑雪場設有雪兜專區或兒童區，除租用雪兜費用外，須另行付費入場。其中大部分滑雪場(包括天神山)之費用約 ¥ 700。 (費用以滑雪場公佈為準，僅供參考)							
湯澤 Snow Park(暢玩雪兜、雪上水泡)	¥ 1,200							

【2020年2月29日或之前適用】:

項目名稱	內容	每位收費(日元)	
		成人	小童(2-11歲)
神戶牛	A 級牛扒 (約 180g)	¥ 8,000	
	A 級牛柳 (約 160g)	¥ 8,000	
	AA 級牛扒 (約 180g)	¥ 10,800	
	AA 級牛柳 (約 160g)	¥ 10,800	
松阪牛	A4-A5 級牛扒 (約 180g)	¥ 12,000	
	A4-A5 級牛柳 (約 180g)	¥ 12,000	
神戶牛/松阪牛 Shabu Shabu	約 270g	¥ 12,000	
鹿兒島黑豚肉	一塊(約 180g)	¥ 5,000	
本部牛/石垣牛/十勝牛	約 180g	¥ 6,500- ¥ 8,800	
魚生船	富士山溫泉區/河口湖區/山中湖區/石和溫泉區新鮮魚生船	約 ¥ 23,000- ¥ 24,000 (大船) 約 ¥ 13,000- ¥ 15,000 (小船)	
	關西區新鮮魚生船(本州團隊適用)	¥ 10,000- ¥ 14,000 (小船)	
	新鮮魚生船(各類鮮魚、海產、新鮮刺身)(北海道團隊適用)	¥ 10,000	
小魚生船	時令刺身(九州及沖繩團隊適用)	¥ 8,800- ¥ 13,000	
河豚刺身	餐廳內享用一盒(約 70g)(沖繩團隊適用)	¥ 7,500	
日本鮮鮑魚	約 180-220g	¥ 6,500	
	約 230-250g	¥ 8,800	
北海道雪場蟹	凍食北海道雪場蟹(約 1-2kg)(北海道團隊適用)	¥ 12,000/kg	
北海道毛蟹	凍食北海道毛蟹(約 500g-800g)(北海道團隊適用)	¥ 9,000- ¥ 11,800	
北海道冰鮮帶子	一盒(約 1kg)(北海道團隊適用)	¥ 9,000	
牡丹蝦	約 500g	¥ 7,800	
海膽	一盒(北海道團隊只限於餐廳內享用)	¥ 7,500- ¥ 8,800	
吞拿魚腩	約 150g	¥ 5,000	
鮮帶子+牡丹蝦(拼盤)	2 人份量	¥ 4,500	
喜知次魚	鹽燒原條喜知次魚	¥ 9,500- ¥ 10,000	

【2020年3月1日起適用】:

項目名稱	內容	每位收費(日元)	
		成人	小童(2-11歲)
神戶牛	A級牛扒 (約180g)	¥8,800	
	A級牛柳 (約160g)	¥8,800	
	AA級牛扒 (約180g)	¥11,000	
	AA級牛柳 (約160g)	¥11,000	
松阪牛	A4-A5級牛扒 (約180g)	¥12,500	
	A4-A5級牛柳 (約180g)	¥12,500	
神戶牛/松阪牛 Shabu Shabu	約270g	¥13,200	
鹿兒島黑豚肉	一塊(約180g)	¥5,500	
本部牛/石垣牛/十勝牛	約180g	¥7,000-¥9,000	
魚生船	富士山溫泉區/河口湖區/山中湖區/石和溫泉區新鮮魚生船	約¥23,000-¥24,000 (大船) 約¥13,000-¥15,000 (小船)	
	關西區新鮮魚生船(本州團隊適用)	¥12,000-¥14,000 (小船)	
	新鮮魚生拼盤(各類鮮魚、海產、新鮮刺身)(北海道團隊適用)	¥10,000-¥11,000	
小魚生船	時令刺身(九州及沖繩團隊適用)	¥11,000-¥13,000	
河豚刺身	餐廳內享用一盒(約70g)	¥7,500	
日本鮮鮑魚	約180-250g	¥7,000-¥9,000	
北海道雪場蟹	凍食北海道雪場蟹(約1-2kg)	¥13,000/kg	
北海道毛蟹	凍食北海道毛蟹(約500g-800g)	¥9,500-¥12,500	
北海道冰鮮帶子	一盒(約1kg)	¥9,500	
牡丹蝦	約500g	¥8,300	
海膽	一盒	¥8,000-¥9,000	
吞拿魚腩	約150g	¥5,500	
鮮帶子+牡丹蝦(拼盤)	2人份量	¥5,000	
喜知次魚	鹽燒原條喜知次魚	¥10,000-¥10,500	

自費活動細則:

- 行程表上已列明團費所包括各項活動，部份自費活動會列明自費或顯示於自費項目表並均有機會安排客人參與，須視乎當地實際情況而定。
- 為使團友更充實旅程及增廣見聞，於各地自由活動時間，當地接待公司均樂意代為安排額外自費節目，費用包括交通費、停車費、入場費、導遊、領隊及司機超時工作費等。如活動需額外工作人員協助，小費則可隨心打賞。
- 以上自費項目將於到達該地區期間進行，並以安全為原則，及在時間許可下方可進行，但在客觀或非控制因素之特殊情況下，工作人員有權按環境作出適當安排，客人應自行決定參加與否。
- 團友在考慮參加自費活動時，尤其各項具危險性的活動，應先衡量個人年齡、體格、健康狀況，以及當時天氣環境及活動內容細節等，及考慮活動是否適合自己之需要，並根據實際情況，先徵詢醫生或專業人士之意見，以評估應否參與。
- 客人參與活動時，必須遵照一切安全守則，確保在最安全及最適當的情況下進行有關活動，並須承擔由此而引起的一切責任後果，包括意外傷亡及財物損失等。
- 自費節目倘因人數不足、天氣因素影響、自費節目額滿、宗教集會、公眾假期或非本公司控制範圍內而導致未能安排、改期或取消，工作人員將按實際情況通知客人及另作處理。
- 小童收費按當地標準，如歲數、高度等。
- 以上交通時間以單程點對點的行車時間作預計。而活動時間當中包括~說明、準備、等候及活動正式進行的預計時間。
- 以上價目表之活動價錢及資訊只供參考，如有更改，一切以當地接待單位提供為準。